

Dodatok č. 4
k Zmluve o postúpení pohľadávok č. 1/2013/DZP
uzatvorenej dňa 19.12.2013

Zmluvné strany:

DÔVERA zdravotná poisťovňa, a. s., so sídlom Einsteinova 25, 851 01 Bratislava, IČO: 35 942 436, bankové spojenie: Štátna pokladnica, IBAN _____, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 3627/B, zastúpená: predsedom predstavenstva Ing. Martinom Kultanom a členom predstavenstva Mgr. Luciou Hlinkovou

(ďalej len „DÔVERA ZP“ alebo „Postupca“),

a

Slovenská konsolidačná, a.s., so sídlom Cintorínska ul. č. 21, 814 99 Bratislava, IČO: 35 776 005, bankové spojenie: Štátna pokladnica, IBAN _____, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2257/B, zastúpená: predsedom predstavenstva Ing. Brianom Liptákom a členom predstavenstva Ing. Eduardom Čengelom

(ďalej len „SK, a.s.“ alebo „Postupník“)

(Postupca i Postupník ďalej aj ako „Zmluvná strana“ a spoločne aj ako „Zmluvné strany“)

uzatvárajú v súlade s článkom IV bod 13. Zmluvy o postúpení pohľadávok č. 1/2013/DZP uzatvorenej dňa 19.12.2013 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 24.4.2014, Dodatku č. 2 zo dňa 9.5.2016, Dodatku č. 3 zo dňa 4.7.2018 (ďalej len „Zmluva“) tento Dodatok č. 4 (ďalej len „Dodatok“):

Úvodné ustanovenie

Slová a pojmy v Dodatku ak nie sú inak definované, majú rovnaký význam, aký im pripisuje Zmluva.

Článok I
Predmet Dodatku

1. Predmetom Dodatku je vrátenie Pohľadávok, u ktorých sa preukázala neúčinnosť postúpenia na základe preukázania neexistencie právneho nároku Postupcu voči Dlžníkovi, alebo sa po účinnosti postúpenia Pohľadávky zistili dôvody, pre ktoré nebolo možné Pohľadávky účinne postúpiť. Tieto Pohľadávky sú bližšie špecifikované v Prílohe č. 1 tohto Dodatku.
2. Zmluvné strany potvrdzujú a zhodne vyhlasujú, že pri 19 Pohľadávkach určených v čl. I ods. 1 tohto Dodatku bližšie špecifikovaných v Prílohe č. 1 tohto Dodatku nedošlo k ich účinnému postúpeniu na Postupníka a Postupca sa zaväzuje vrátiť odplatu za tieto Pohľadávky Postupníkovi v súlade s článkom III bod 5. Zmluvy.
3. Postupca je povinný vrátiť Postupníkovi na základe tohto Dodatku odplatu v sume 1 141,22 Eur do 15 dní odo dňa účinnosti tohto Dodatku.

Článok II

1. Zmluvné strany sa dohodli, že trovy zastavených exekučných konaní vzniknuté v exekučných konaniach začatých na návrh Postupcu alebo Postupníka na vymożenie Pohľadávok uvedených v prílohe č. 1 tohto Dodatku znáša Postupník s tým, že Postupca sa zaväzuje preukázateľne uhradené trovy exekúcie Postupníkovi nahradiť, a to v lehote 20 dní odo dňa doručenia písomnej žiadosti Postupníka s prílohami podľa tohto článku, na účet Postupníka: Štátna pokladnica, IBAN SK89 8180 0000 0070 0033 3085. K žiadosti podľa predchádzajúcej vety je Postupník povinný doložiť doklad preukazujúci zrealizovanie úhrady trov exekúcie, z ktorého bude zrejmá výška a dátum úhrady, kópiu dokladu, na základe ktorého Postupník súdному exekútorovi trovy exekúcie uhradil a kópiu právoplatného uznesenia, ktorým súd rozhodol o zastavení exekúcie a o povinnosti Postupníka uhradiť súdному exekútorovi trovy exekúcie. V prípade, ak súd rozhodoval o náhrade trov samostatným rozhodnutím, je Postupník povinný doložiť tak kópiu právoplatného rozhodnutia o zastavení exekúcie, ako aj kópiu právoplatného rozhodnutia o povinnosti Postupníka uhradiť súdnému exekútorovi trovy exekúcie. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností Zmluvné strany vyhlasujú, že Postupník má nárok na náhradu exekučných trov podľa tohto článku vo vzťahu k tým Pohľadávkam, ktoré sú uvedené v prílohe č. 1 Dodatku.

Článok III **Osobitné ustanovenia**

1. Postupník v súlade s ustanovením § 5a ods. 7 Zákona č. 211/2000 Z.z. zašle Dodatok v elektronickej podobe Úradu vlády Slovenskej republiky na zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv, a to bezodkladne po jeho podpísaní oboma Zmluvnými stranami.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že príloha č. 1 obsahuje osobné údaje, ktoré v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES a príslušnými právnymi predpismi, ktoré sa týkajú ochrany osobných údajov, najmä zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov nie je možné sprístupniť a zverejniť a z tohto zákonného dôvodu budú zverejnené v Centrálnom registri zmlúv podľa bodu 1 tohto článku Dodatku v nasledovnom rozsahu: číslo Výkazu nedoplatkov, menovitá hodnota Pohľadávky a výška odplaty za jednotlivú Pohľadávku.

Článok IV **Záverečné ustanovenia**

1. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvomi Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Dodatku v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v zmysle Zákona č. 211/2000 Z.z. Ak vyplýva povinnosť zverejniť Dodatok obom zmluvným stranám v Centrálnom registri zmlúv, tak podľa ust. § 5a ods. 13 Zákona č. 211/2000 Z.z. rozhodujúce pre nadobudnutie jeho účinnosti je prvé zverejnenie Dodatku, t.j. zverejnenie, ktoré nastane skôr.
2. Ak niektoré ustanovenia Dodatku nie sú celkom alebo sčasti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení. Namiesto neplatných, prípadne neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije právna úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje úmyslu a účelu Dodatku, pokiaľ pri uzatváraní Dodatku Zmluvné strany brali túto otázku do úvahy.
3. Neoddeliteľnou súčasťou Dodatku je príloha:

Príloha č. 1 Zoznam Pohľadávok, ktoré neboli účinne postúpené na Postupníka.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah Dodatku zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho podpísali.
5. Dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, jeden pre Postupníka a dva pre Postupcu.

V Bratislave, dňa 11.12.2019

V Bratislave, dňa 05.12.2019

Postupca:

Postupník:

Ing. Martin Kultán
predseda predstavenstva
DÔVERA zdravotná poisťovňa, a. s.

Ing. Brian Lipták
predseda predstavenstva
Slovenská konsolidačná, a.s.

Mgr. Lucia Hlinková
členka predstavenstva
DÔVERA zdravotná poisťovňa, a. s.

Ing. Eduard Čengel
člen predstavenstva
Slovenská konsolidačná, a.s.

p.č.	p.č. dodato k č.1	p.č. zmluva	Číslo VN	Hodnota pohľadávky (€)	Odplata (€)
1	1253	4174	1306103331	605,95	90,89
2	2574	5548	1002126831	465,48	69,82
3	3232	7277	1001878731	436,56	65,48
4	3420	7377	1001437831	436,56	65,48
5	3443	6599	1001486831	436,56	65,48
6	3500	6587	1001627231	436,56	65,48
7	4084	6693	1001771831	436,56	65,48
8	4187	7280	1001820331	436,56	65,48
9	4205	6766	1001873831	436,56	65,48
10	4349	6563	1001629531	436,56	65,48
11	4368	6262	1001324131	436,56	65,48
12	4378	7378	1001659331	436,55	65,48
13	5519	1779	1101647571	355,40	53,31
14	6416	9355	1304389831	317,47	47,62
15	7256	9914	1002751931	268,38	40,26
16	7806	10610	1202464672	241,36	36,20
17	8263	11007	1202032272	223,92	33,59
18	2708	5652	1001946831	465,48	69,82
19	6731	9631	1201222272	299,38	44,91
				7 608,41	1 141,22

V Bratislave, dňa

Postupca:

Ing. Martin Kultán
predseda predstavenstva
DÔVERA zdravotná poisťovňa, a. s.

Mgr. Lucia Hlinková
členka predstavenstva
DÔVERA zdravotná poisťovňa, a. s.

V Bratislave, dňa

Postupník:

Ing. Brian Lipták
predseda predstavenstva
Slovenská konsolidačná, a.s.

Ing. Eduard Čengel
člen predstavenstva
Slovenská konsolidačná, a.s.